

PARLAMENTUL EUROPEAN

2004



2009

Document de ședință

16.1.2008

B6-0023/2008 }
B6-0029/2008 }
B6-0032/2008 }
B6-0036/2008 }
B6-0039/2008 }
B6-0042/2008 } RC1

PROPUNERE COMUNĂ DE REZOLUȚIE

depusă, în conformitate cu articolul 115 alineatul (5) din Regulamentul de procedură, de

- Jana Hybášková, Edward McMillan-Scott, Charles Tannock, Laima Liucija Andrikienė, Bernd Posselt, Eija-Riitta Korhola și Tunne Kelam, în numele Grupului PPE-DE
- Pasqualina Napoletano și Veronique De Keyser, în numele Grupului PSE
- Marios Matsakis și Frédérique Ries, în numele Grupului ALDE
- Adam Bielan, Konrad Szymański, Salvatore Tatarella, Adriana Poli Bortone, Hanna Foltyn-Kubicka, Ewa Tomaszewska și Ryszard Czarnecki, în numele Grupului UEN
- Hélène Flautre, Cem Özdemir și Alyn Smith, în numele Grupului Verts/ALE
- Luisa Morgantini, în numele Grupului GUE/NGL

în locul propunerilor de rezoluție depuse de următoarele grupuri:

- Verts/ALE (B6-0023/2008)
- PSE (B6-0029/2008)
- GUE/NGL (B6-0032/2008)
- ALDE (B6-0036/2008)
- UEN (B6-0039/2008)
- PPE-DE (B6-0042/2008)

privind situația din Egipt

RC\703616RO.doc

PE398.254v01-00}
PE398.260v01-00}
PE398.263v01-00}
PE398.267v01-00}
PE398.270v01-00}
PE401.018v01-00} RC1

Rezoluția Parlamentului European privind situația din Egipt

Parlamentul European,

- având în vedere rezoluțiile sale anterioare privind parteneriatul euro-mediteranean,
 - având în vedere Rezoluția sa din 15 noiembrie 2007 privind evenimente grave, care compromit existența comunităților creștine și cea a altor comunități religioase,
 - având în vedere declarația de la Barcelona din noiembrie 1995,
 - având în vedere comunicarea Comisiei către Consiliu și Parlamentul European intitulată „Un nou impuls dat acțiunilor întreprinse de către Uniune în domeniul drepturilor omului și al democratizării, în cooperare cu partenerii mediteraneeni - orientări strategice”,
 - având în vedere prima conferință a Rețelei euro-mediteraneene pentru drepturile omului de la Cairo, din 26-27 ianuarie 2006,
 - având în vedere Convenția ONU împotriva torturii din 1984,
 - având în vedere orientările UE în domeniul drepturilor omului,
 - având în vedere articolul 19 din Pactul internațional cu privire la drepturile civile și politice al ONU, ratificat de Egipt în 1982,
 - având în vedere Convenția internațională privind eliminarea tuturor formelor de discriminare împotriva femeilor,
 - având în vedere programul de lucru adoptat la Reuniunea la nivel înalt a șefilor de stat și de guvern din noiembrie 2005, de la Barcelona,
 - având în vedere concluziile celei de-a cincea Conferințe a președinților parlamentelor europene, adoptate la 26 noiembrie 2005 la Bracelona,
 - având în vedere rezoluțiile adoptate de Adunarea parlamentară euro-mediteraneeană la 27 martie 2006, precum și declarația președintelui acesteia,
 - având în vedere Rezoluția sa din 19 ianuarie 2006 privind Politica europeană de vecinătate,
 - având în vedere articolul 115 alineatul (5) din Regulamentul său de procedură,
- A. întrucât Uniunea Europeană și Egiptul au semnat în martie 2007 un plan comun de acțiune în cadrul Politicii europene de vecinătate, plan care definește o serie de priorități și recomandă să se acorde o atenție deosebită sporirii eficienței instituțiilor însărcinate cu consolidarea democrației și a statului de drept și cu promovarea drepturilor omului, sub

RC\703616RO.doc

PE398.254v01-00}
PE398.260v01-00}
PE398.263v01-00}
PE398.267v01-00}
PE398.270v01-00}
PE401.018v01-00} RC1

toate formele;

- B. întrucât promovarea respectului față de democrație, drepturile omului și libertățile civile, care constituie principiile fundamentale și, în egală măsură, obiectivele Uniunii Europene, oferă o bază comună pentru dezvoltarea spațiului euro-mediteraneean;
 - C. întrucât Parlamentul European acordă o importanță majoră relațiilor cu Egiptul și consideră că organizarea de alegeri echitabile și corecte constituie unica modalitate prin care se pot realiza progrese pe calea democratizării societății egiptene și subliniind importanța pe care o au Egiptul și relațiile UE-Egipt pentru stabilitatea și dezvoltarea spațiului euro-mediteraneean;
 - D. întrucât autoritățile egiptene au promis să pună capăt detenției jurnaliștilor, însă, până în prezent, această promisiune nu a fost respectată;
 - E. întrucât candidatul opoziției la alegerile prezidențiale, Ayman Nour, execută încă o pedeapsă privativă de libertate cu o durată de cinci ani, pronunțată în urma unui proces nedrept care a avut loc în 2005, intentat pe baza unor acuzații motivate politic; întrucât starea sa de sănătate se înrăutățește din cauza detenției;
 - F. întrucât Centrul de servicii destinate sindicatelor și lucrătorilor și filialele acestuia au fost închise, aceasta fiind prima dată când o organizație neguvernamentală este închisă în urma unei decizii guvernamentale; având în vedere desființarea Asociației pentru acordarea de asistență juridică în domeniul drepturilor omului, precum și verdictul pronunțat în cazul lui Kamal Abbas, militant pentru drepturile omului și coordonator general al Centrului, ca urmare a defăimării lui Mohammed Mostafa, în urmă publicării unui eseu la Kalam Sanya;
 - G. întrucât comunitățile de copti, baha'i, șiiți și coraniști, precum și membrii altor minorități religioase continuă să fie afectați de izolarea de natură sectară,
1. recunoaște rolul jucat de Egipt în procesul de pace din Orientul Mijlociu și importanța relațiilor UE-Egipt pentru întregul spațiu euromediteraneean; subliniază însă că respectarea drepturilor omului reprezintă o valoare fundamentală, consfințită de Acordului de asociere încheiat între Uniunea Europeană și Egipt și reafirmă importanța Parteneriatului euro-mediteraneean în promovarea statului de drept și a libertăților fundamentale
 2. consideră că recente arestări și acțiuni îndreptate împotriva ONG-urilor și a militanților pentru apărarea drepturilor omului subminează angajamentele asumate de guvernul egiptean privind drepturile și libertățile fundamentale, precum și procesul de democratizare aflat în desfășurarea în această țară; își exprimă sprijinul față de „campania lansată de organizațiile neguvernamentale care militează pentru libertatea de organizare”, lansată la 13 mai 2007 de 34 de ONG-uri, ca urmare a primului raport colectiv privind „hărțuirea exercitată de administrație și forțele de ordine”;
 3. solicită Guvernului Egiptului să pună capăt tuturor formelor de hărțuire, inclusiv măsurilor judiciare și celor privative de libertate îndreptate împotriva profesioniștilor din mass-media

și, în general, împotriva militanților pentru apărarea drepturilor omului și a celor care revendică lansarea reformelor, precum și să respecte pe deplin libertatea de expresie, în conformitate cu articolul 19 din Pactul internațional al ONU cu privire la drepturile civile și politice, care a fost semnat și ratificat de Egipt;

4. încurajează Guvernul Egiptului să-și respecte angajamentul de a ridica starea de urgență începând din 31 mai 2008; solicită autorităților egiptene să amendeze Legea nr. 25 din 1966 privind instituirea curților marțiale, lege care constituie unul dintre obstacolele majore care restrâng exercițiul normal al libertăților fundamentale și să se asigure că toate măsurile și legile adoptate în cadrul luptei împotriva terorismului respectă pe deplin prevederile legislației internaționale din domeniul drepturilor omului;
5. își exprimă sprijinul ferm față de măsurile de garantare a libertății în mediul universitar, a libertății mass-media și a libertății de exprimare a convingerilor religioase într-un cadru privat; solicită, în acest sens, abrogarea măsurilor administrative arbitrare, precum cele adoptate împotriva Centrului de servicii destinate sindicatelor și lucrătorilor, respectiv a Asociației pentru acordarea de asistență juridică în domeniul drepturilor omului; solicită eliberarea fără întârziere a lui Kamal Abbas și a altor militanți; solicită ca Legea privind asociațiile să nu limiteze în mod arbitrar activitățile cu caracter pașnic desfășurate de organizațiile societății civile;
6. solicită eliberarea fără întârziere a lui Ayman Nour, în lumina mărturiilor privind înrăutățirea stării sale de sănătate și cere cu insistență efectuarea unei vizite umanitare de urgență, la care să participe și cadre medicale calificate;
7. subliniază necesitatea punerii pe deplin în aplicare a principiilor consfințite de Convenția 1969 din 1993 a Organizației Unității Africane privind drepturile și protecția lucrătorilor migranți și a familiilor acestora; subscrie la observațiile finale făcute de Comisia ONU pentru lucrătorii migranți în mai 2007, prin care se solicită redeschiderea anchetelor privind asasinarea unui număr de 27 de solicitanți de azil sudanezi în decembrie 2005;
8. solicită să se pună capăt tuturor actelor de tortură și rele tratamente și cere desfășurarea unor anchete în cazul în care există motive întemeiate de suspiciune privind săvârșirea unor acte de tortură; invită Guvernul Egiptului să permită vizita Raportorului Special al Organizației Națiunilor Unite pentru tortură și alte tipuri de tratamente sau pedepse crude, inumane sau degradante;
9. subliniază importanța garantării și consolidării independenței puterii judecătorești prin amendarea sau abrogarea tuturor prevederilor legale care aduc încălcări independenței acesteia sau nu oferă suficiente garanții în acest sens; insistă asupra necesității respectării și protecției libertății de asociere și de expresie a magistraților, în conformitate cu articolele 8 și 9 din Principiile fundamentale ale ONU privind independența justiției;
10. salută eforturile depuse de Egipt în vederea securizării frontierei cu Fâșia Gaza și

RC\703616RO.doc

PE398.254v01-00}
PE398.260v01-00}
PE398.263v01-00}
PE398.267v01-00}
PE398.270v01-00}
PE401.018v01-00} RC1

încurajează toate părțile să intensifice lupta împotriva activităților de contrabandă desfășurate prin intermediul tunelurilor dintre Egipt și Fâșia Gaza;

11. îndeamnă UE să înscrie evoluțiile din domeniul drepturilor omului printre prioritățile ordinii de zi a viitoarei reuniuni a Subcomisiei UE-Egipt pentru afaceri politice; invită Consiliul și Comisia să raporteze Parlamentului și să efectueze procesul de evaluare în strânsă colaborare cu Parlamentul;
12. încredințează Președintelui sarcina de a transmite prezenta rezoluție Consiliului, Comisiei, Guvernului și Parlamentului Egiptului, guvernelor și parlamentelor statelor membre și ale țărilor mediteraneene semnatare ale Declarației de la Barcelona, precum și președintelui Adunării parlamentare euromediteraneene.